

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH AN GIANG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 110/2017/HS-PT

Ngày : 27-7-2017

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH AN GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Trần Hoàng Vũ

Các Thẩm phán:

1. Ông La Hồng

2. Ông Ngô Dũng

- Thư ký phiên tòa: Bà Ngô Thị Kim Quyên – Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh An Giang tham gia phiên tòa:
Ông Nguyễn Thành Phương - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 7 năm 2017, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh An Giang mở phiên tòa xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 82/2017/HSPT ngày 30/5/2017 đối với bị cáo Nguyễn Văn Me do có kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn Me, bị hại Lâm Văn Lam đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 14/2017/HS-ST ngày 27/4/2017 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang.

Bị cáo có kháng cáo:

Nguyễn Văn Me, sinh năm 1977; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: ấp Kiến Bình 1, xã Kiến An, huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang; chỗ ở: ấp Hòa Thượng, xã Kiến An, huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang; nghề nghiệp: làm rẫy; trình độ học vấn: 3/12; con ông Trần Văn Hồi (không rõ năm sinh) và bà Nguyễn Thị Vết, sinh năm 1945; vợ là Trần Thị Tuyết, sinh năm 1981; có 03 người con, lớn nhất sinh 1998, nhỏ nhất sinh 2001.

Tiền án, tiền sự: chưa;

Bị cáo tại ngoại có mặt tại phiên tòa.

Người bào chữa cho bị cáo là ông Trần Văn Nghĩa – luật sư Văn phòng luật sư Nguyễn Bình thuộc Đoàn luật sư tỉnh An Giang. (có mặt)

Người bị hại kháng cáo:

Ông Lâm Văn Lam, sinh năm 1977; nơi cư trú: ấp Hòa Hạ, xã Kiến An, huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang. (có mặt)

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1/ Nguyễn Tân Anh (Dụng), sinh ngày 16/5/1998; nơi cư trú: ấp Hòa Thượng, xã Kiến An, huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang, (có mặt)

2/ Nguyễn Tân Em (Buổi), sinh ngày 27/11/1999; nơi cư trú: ấp Hòa Thượng, xã Kiến An, huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang; (có mặt)

Người đại diện hợp pháp của Nguyễn Tân Em: Bà Trần Thị Tuyết, sinh năm 1981; nơi cư trú: ấp Hòa Thượng, xã Kiến An, huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang.

3/ Trần Thị Tuyết, sinh năm 1981; nơi cư trú: ấp Hòa Thượng, xã Kiến An, huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang, (có mặt)

4/ Lâm Thị Kim Hường, sinh năm 1978; nơi cư trú: ấp Hòa Hạ, xã Kiến An, huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang. (có mặt)

Người đại diện hợp pháp của Nguyễn Tân Em: Bà Trần Thị Tuyết, sinh năm 1981; nơi cư trú: ấp Hòa Thượng, xã Kiến An, huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang.

(Trong vụ án, những người tham gia tố tụng khác không có kháng cáo).

NHẬN THẤY:

Theo bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Mới và Bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Giữa Nguyễn Văn Me và Lâm Văn Lam có mâu thuẫn trong tranh chấp đất đai. Khoảng 12 giờ ngày 20/12/2015, Lam thấy Trần Thị Tuyết, Nguyễn Tân Anh, Nguyễn Tân Em, Nguyễn Văn Tèo (vợ và con của Me) trồng khoai lang trên phần đất tranh chấp, nên Lam nói cho Lâm Thị Kim Hường (em của Lam) biết. Lam và Hường cầm lưỡi hái đến nhổ khoai lang bỏ, Lam lớn tiếng nói “Me ơi, mày làm vậy coi được không”. Me đang cho bò ăn ở phía sau nhà, liền lấy thanh gỗ có kích thước (05 x 02) cm, dài 90 cm, nặng 400 gram và nói cho vợ, con của Me biết “thằng Lam rủ tao đánh lộn, tao chạy ra trước đánh với nó” rồi Me chạy đến chỗ Lam và Hường. Tuyết, Tân Anh, Tân Em và Tèo cũng chạy theo. Thấy Hường đang cầm lưỡi hái, Me giật lấy ném bỏ, Hường bị Tuyết câu vật té ngã. Me cầm thanh gỗ mang theo chạy đến chỗ Lam đánh vào người và đầu của Lam nhiều cái làm đầu Lam bị chảy máu, thanh gỗ bị tét ra làm thành 04 miếng nhỏ thì được Tân Anh, Tân Em và Tèo can ngăn. Lam được đưa đi điều trị vết thương. Ngày 29/12/2016, Me bị Cơ quan Cảnh sát điều tra – Công an huyện Chợ Mới khởi tố để điều tra.

Vật chứng thu giữ:

01 (một) khúc gỗ kích thước (5x2) cm và chiều dài 90 cm (miếng gỗ bị gãy xứt làm 04 miếng nhỏ).

Số tiền 9.511.000đ (chín triệu năm trăm mười một ngàn đồng) qua biên lai thu số 003684 ngày 30/3/2017.

Giấy chứng nhận thương tích ban đầu ngày 09/3/2016 của Khoa nội tổng hợp Bệnh viện đa khoa huyện Chợ Mới, đối với Lâm Văn Lam, sinh năm 1977: Vào viện lúc 15 giờ 30 ngày 20/11/2015; tình trạng thương tích lúc vào viện: Vùng thái dương có 02 vết thương (01 vết #05cm, 01 vết #01cm) và vùng cằm có 01 vết thương #02cm.

Căn cứ Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 189 ngày 23/5/2016 của Tổ chức giám định pháp y tỉnh An Giang, đối với Lâm Văn Lam, sinh năm 1977:

Dấu hiệu chính qua giám định: Sẹo thái dương phải kích thước 4,5 x 0,2cm; sẹo thái dương phải kích thước 2,5 x 0,2cm; sẹo cằm trái kích thước 02 x 0,2cm.

Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 03% (ba phần trăm), không gây cố tật.

Ngày 29/12/2016, Cơ quan cảnh sát điều tra – Công an huyện Chợ Mới ban hành Quyết định khởi tố vụ án hình sự, Quyết định khởi tố bị can và Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú đối với Nguyễn Văn Me.

Tại bản Cáo trạng số 13/VKS-HS ngày 20 tháng 3 năm 2017, Viện kiểm sát nhân dân huyện Chợ Mới đã truy tố bị cáo Nguyễn Văn Me về tội “*Cố ý gây thương tích*” theo quy định tại khoản 1 Điều 104 Bộ luật Hình sự năm 1999, đã được sửa đổi, bổ sung năm 2009.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 14/2017/HS-ST ngày 27/4/2017 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới đã quyết định: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn Me phạm tội “*Cố ý gây thương tích*”;

Áp dụng điểm a, khoản 1 Điều 104, điểm b, h, p khoản 1, khoản 2 Điều 46, Điều 33 Bộ luật Hình sự năm 1999, đã được sửa đổi, bổ sung năm 2009;

Xử phạt: Nguyễn Văn Me: 06 (sáu) tháng tù;

Thời hạn chấp hành hình phạt của bị cáo được tính kể từ ngày bị cáo chấp hành án.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm có tuyên về phân trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, án phí hình sự sơ thẩm và quyền kháng cáo theo quy định.

Ngày 03/5/2017, bị hại Lâm Văn Lam có đơn kháng cáo yêu cầu xử lý hình sự đối với Nguyễn Tân Anh, Nguyễn Tân Em, tăng nặng hình phạt đối với bị cáo Nguyễn Văn Me.

Ngày 09/5/2017, bị cáo Nguyễn Văn Me có đơn kháng cáo xin được

hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm: bị cáo Nguyễn Văn Me thừa nhận hành vi phạm tội như án sơ thẩm đã nêu và xử phạt bị cáo 06 (sáu) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích” là không oan. Nay bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo yêu cầu xin được giảm nhẹ hình phạt hoặc hưởng án treo. Người bị hại Lâm Văn Lam vẫn giữ yêu cầu kháng cáo.

Kiểm sát viên thực hiện quyền công tố Nhà nước tại phiên tòa phát biểu quan điểm về vụ án và đề xuất với Hội đồng xét xử: Bị cáo Nguyễn Văn Me và người bị hại Lâm Văn Lam kháng cáo trong hạn luật định nên đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận việc kháng cáo để xem xét, giải quyết theo trình tự phúc thẩm. Về nội dung, hành vi đánh người gây thương tích của bị cáo là vi phạm pháp luật và người bị hại có đơn yêu cầu xử lý hình sự đối với bị cáo. Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo 06 tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích” là có căn cứ. Tuy nhiên, xét toàn diện vụ án, bị cáo có nhiều tính tiết giảm nhẹ, tỷ lệ thương tật của người bị hại nhỏ, bị hại cũng đã rút yêu cầu kháng cáo tăng nặng hình phạt cho bị cáo nên đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo từ 03 tháng tù đến 04 tháng tù cũng đủ giáo dục và răn đe bị cáo.

Luật sư Trần Văn Nghĩa bào chữa cho bị cáo Nguyễn Văn Me có ý kiến như sau: không tranh luận về tội danh và khung hình phạt. Đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng án treo do bị cáo còn mẹ già phải chăm sóc, bị cáo là lao động chính trong gia đình phải nuôi các con còn đi học.

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa.

XÉT THẤY:

Tại phiên tòa hôm nay lời khai nhận của bị cáo phù hợp với các chứng cứ tài liệu có trong hồ sơ vụ án, phù hợp với lời khai của bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan. Có đầy đủ căn cứ xác định rằng: bị cáo đã có hành vi dùng thanh gỗ là hung khí nguy hiểm đánh và bị hại Lâm Văn Lam gây thương tích cho người bị hại với tổn thương cơ thể là 03% và bị hại đã có yêu cầu xử lý hình sự đối với bị cáo. Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử và tuyên bố bị cáo phạm tội Cố ý gây thương tích theo điểm a khoản 1 Điều 104 của Bộ luật Hình sự năm 1999 sửa đổi, bổ sung năm 2009 là có cơ sở.

Xét yêu cầu kháng cáo của bị hại Lâm Văn Lam yêu cầu truy cứu trách nhiệm hình sự đối với Nguyễn Tân Anh, Nguyễn Tân Em thấy rằng, hồ sơ thể hiện bị hại không có yêu cầu Cơ quan điều tra xử lý hình sự đối với Nguyễn Tân Anh, Nguyễn Tân Em nên Cơ quan điều tra đã không xem xét khởi tố và Viện kiểm sát đã không truy tố đối với Nguyễn Tân Anh, Nguyễn Tân Em là có cơ sở. Do đó, bị hại Lâm Văn Lam kháng cáo yêu cầu xử lý trách nhiệm hình sự của Nguyễn Tân Anh và Nguyễn Tân Em là không có cơ sở xem xét giải quyết phúc thẩm. Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết yêu cầu này của người kháng

cáo. Tại phiên tòa hôm nay, người bị hại Lam rút lại yêu cầu tăng nặng hình phạt đối với bị cáo, đề nghị giữ nguyên mức hình phạt của án sơ thẩm là 06 tháng tù. Do đó, Hội đồng xét xử phúc thẩm đình chỉ xem xét phúc thẩm yêu cầu kháng cáo của bị hại Lâm Văn Lam.

Xét kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt hoặc được hưởng án treo của bị cáo, thấy rằng: bị cáo là người đã thành niên có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự vì mâu thuẫn trong đời sống, bị cáo không lựa chọn cách xử sự thích hợp lại sử dụng hung khí nguy hiểm là thanh gỗ, đánh nhiều lần vào vùng đầu của người bị hại, gây thương tích cho bị hại. Bị cáo biết rõ vùng đầu là vùng nguy hiểm của con người nếu bị va chạm sẽ bị tổn thương, nhưng bị cáo vẫn đánh nhiều lần, thể hiện hành vi của bị cáo rất nguy hiểm đối với sức khỏe của bị hại. Do đó, phải xử phạt bị cáo bằng hình phạt cách ly ra khỏi xã hội một thời gian, đảm bảo tính răn đe và phòng ngừa tội phạm này. Cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo hình phạt tù là phù hợp. Do đó, yêu cầu xin được hưởng án treo của bị cáo Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm không có cơ sở chấp nhận. Tuy nhiên, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ là phạm tội lần đầu, thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bồi thường khắc phục hậu quả được quy định tại các điểm b, h, p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật Hình sự năm 1999 được sửa đổi, bổ sung năm 2009 về các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Ngoài ra, xét thấy tỷ lệ tổn thương cơ thể của người bị hại không lớn, bị cáo có mẹ già yếu và phải nuôi các con còn nhỏ đang tuổi đi học. Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay bị cáo đã thể hiện sự ăn năn hối cải đối với hành vi của mình, đã thành khẩn nhận lỗi của mình nên Hội đồng xét xử phúc thẩm xét thấy cần giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát tại phiên tòa xử phạt bị cáo 03 tháng tù thể hiện sự khoan hồng của Nhà nước.

Về án phí hình sự phúc thẩm: bị cáo, bị hại không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng điểm c, khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2003:

1. Đình chỉ xét xử phúc thẩm đối với kháng cáo xin tăng nặng hình phạt đối với bị cáo Nguyễn Văn Me của bị hại Lâm Văn Lam.

Chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Nguyễn Văn Me, sửa bản án sơ thẩm về hình phạt.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 104; điểm b, h, p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 47 ; Điều 33 Bộ luật Hình sự năm 1999 đã được sửa đổi, bổ sung năm 2009:

Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Văn Me 03 (ba) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án.

2. Về án phí: Áp dụng điểm h, khoản 2, Điều 23 của Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, bị cáo Nguyễn Văn Me, bị hại Lâm Văn Lam không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các Quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm số 14/2017/HS-ST ngày 27/4/2017 của Tòa án nhân dân huyện Chợ Mới, tỉnh An Giang không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật, kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND tối cao (1);
- VKSND tỉnh An Giang (2);
- VKSND huyện Chợ Mới (1);
- TAND huyện Chợ Mới (2);
- Công an huyện Chợ Mới (1);
- Cục THADS tỉnh An Giang (1);
- Chi cục THADS huyện Chợ Mới (1);
- Trại tạm giam (1);
- Bị cáo (1);
- Phòng KTNV và THA (1);
- Tòa hình sự (1);
- PV 27 (1);
- Sở Tư pháp (1);
- Văn phòng (2);
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Hoàng Vũ

